広報つがる
2013
10月号
No.142

●市の人口と世帯数（平成25年９月30現在）・人口35,650人（男16,859人・女18,791人）・世帯数13,532世帯

農耕馬へ思いはせ

馬市まつりの馬ねぶたパレード。大畑馬ねぶた愛好会の皆さんがスゲ草製の馬ねぶたを曳きながらかつての農業を再現。新田開拓に貢献した農耕馬に感謝を込め沿道を練り歩きました。

【関連２～３ページ】

勇壮な馬ねぶたが街中を練り歩く

つがる市馬市まつり 2013

馬ねぶた大賞

知求群会

仲睦まじい夫婦の馬ねぶた、高瀬まみさんの生歌に乗せたよさこい演舞、七福神の仮装が観衆を魅了した

仮装大賞

つがる市職員チーム

ももいろクローバーZとひげダンスのパフォーマンスがパレードを盛り上げた

踊り大賞 柏友会 桑寿園

ディズニーキャラクターが息の合った華麗な踊りを披露し、沿道を湧かせた

馬ねぶた製作大賞

菏中馬っこ愛好会

テーマは「未来への旅立ち」。躍動感あふれる馬ねぶたが観衆に迫った

つがる市最大の祭り「馬市まつり」が8月30日から3日間、市民イベント広場（商工会館前）を主会場に開催され、多くの市民らが多彩な催し物を楽しみました。

木造地区では明治36年から馬の競り市が始まり、東北三大馬市に数えられる「馬市」が開催されていました。昭和50年からは、新田開拓に尽くした農耕馬に感謝の念を表する「馬市まつり」が毎年行われています。

9月1日はメーンイベントの「馬ねぶたパレード」が行われ、馬ねぶた22台、仮装12チーム、踊り14チームの約1200人が参加し、中心街を練り歩きました。迫力ある馬ねぶたに続き、各チームが趣向を凝らした仮装や華麗な踊りを披露すると、沿道の観衆からは盛んな拍手が湧き上がりました。

栄えある馬ねぶた大賞は5年連続で知求群会が受賞、踊り大賞には柏友会桑寿園、仮装大賞にはつがる市職員チーム、馬ねぶた製作大賞には菏中馬っこ愛好会がそれぞれ選ばれました。

馬力大会

250キロのそりにおもりを乗せ人馬一体となって高さ約4メートルの坂を駆け上る。(亀ヶ岡公園)

上原げんと杯のど自慢大会

2000人を超える歌謡ファンが詰めかけた上原げんと杯争奪のど自慢大会。打矢洋介さん（秋田県由利本荘市）が第34代チャンピオンに輝いた。(木造中央公民館)

消防団玉落競技大会

馬市まつり恒例の玉落競技大会。70の消防団が日頃の訓練の成果を発揮し、放水技術を競った。(木造古田川)

新田火まつり

新田開拓に尽くした農耕馬に感謝の祈りをささげる新田火まつり。炎に包まれ天高く昇天する馬ねぶたを多くの市民が見送った。(イオンモールつがる柏)

笑顔がはじける木造中学校生徒の踊り

華麗な流し踊りを披露する柏健康レクダンス

子どもたちに大人気の稲垣「藁の会」の藁馬

つがーるちゃんもパレード

車力楽笑スポーツクラブの木の馬

木造高校の馬ねぶたが堂々と行進

軽やかなダンスを披露する車力分屯基地馬ねぶた愛好会

異文化交流で友好深める

中学生ら24人がバス市でホームステイ

姉妹都市米国メーン州バス市への訪問団（成田悦雄団長）が8月6日から16日まで11日間の日程で訪米し、友好を深めました。
今年の訪問団は中学生17人、高校生1人、引率6人計24人。最初は不安を抱えていた団員の皆さんでしたが、ホストファミリーとコミュニケーションが進むと積極的に会話をするようになり、異国の文化についての理解と絆を深め、たくさんの思い出をつくってきました。

レページ州知事（後列中央）を表敬訪問。知事公邸にて記念撮影

カヤック体験で大自然を満喫

バス市役所で行われた歓迎会

折り紙作りでバス市の子どもたちと文化交流

さよならパーティでホストファミリーと記念撮影

（左から）ポーラス市議会議員、成田団長、ワイマン市長、エオスコ副市長

メーン州庁舎の上院議会議場を見学

パインランドファーム（農場）で乳牛と触れ合う

バス市訪問団員の声

団員は、言葉も文化も違う異国でホストファミリーとの生活や触れ合いを重ねながら心を通わせ、異文化に理解を深めました。今回参加した団員の声を紹介します。

「バス市訪問を終えて」　団長　成田　悦雄

今回のバス市訪問では、参加者全員が元気で何らトラブルもなく無事帰国できたことが何よりうれしいことです。現地での子どもたちは、それぞれのホストファミリーと楽しそうに行動していて、非常に順応性があると感じました。

今回のバス市訪問は私にとって3回目で20年ぶり。美しい自然、親切な人々は相変わらずすばらしく、ただ変わったと思われたのはバス市役所周辺の商店街の賑わいです。20年前は商店街の活気が感じられませんでしたが、今回の訪問では、きれいな町並み、洒落た店、行き来する買い物客など以前とは活気が違うと感じました。話を聞くと、今年つがる市に来たバス市副市長のエオスコさんがチームリーダーを務めるプロジェクトチームが中心となって商店街の活性化に努力したとのこと。街づくりの参考になるのではと思いました。

ホームステイではホストファミリーのスミス夫妻に大変お世話になりました。「おもてなし」という言葉がアメリカから生まれたのではと思うほど、すばらしい「おもてなし」を受けました。挨拶はコミュニケーションの始まりと言いますが、今回それを実感しました。毎日が楽しく、充実していました。関係者の皆様に感謝、感謝です。

「アメリカの思い出」　成田　優瞳（森田中2年）

バス市に行く前、家族と離れて何日も違う国で過ごすなんて想像もできず不安でした。バス市に着き、いよいよホストファミリーとの面会。怖い人だったらどうしようと不安でしたが、ホストファミリーは優しそうな3人でした。歳の近い娘さんもいて、いろいろな話もできてうれしかったです。ホストファミリーデイは想像以上に楽しかったです。動物園やショッピング、海に連れて行ってもらい、ホストファミリーと楽しむことができて良かったです。行く前はあんなに不安だったのに、他校の友達もでき、寂しくもなく、アメリカに行って自分の器も広がった気がします。

「気持ちを伝える大切さ」　小寺　実茄（車力中3年）

バス市に着いて、初日は会話が成立せずに、これから毎日このままだと楽しくないだろうし、早く家に帰りたいと思っていました。でも次の日から会話が少しずつできるようになりました。それが一番この訪問でうれしかったし、コミュニケーションの大切さを学びました。ホストファミリーデイには買い物や海に連れて行ってもらい、船にも乗せてもらいました。海は透き通っていて暖かく、いい思い出になりました。今回の訪問を通してアメリカの文化を学び、英会話が前よりできるようになり、とても良い経験をすることができました。

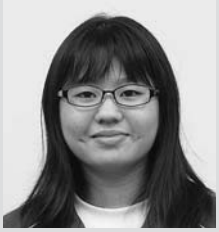
「文化の違いおもしろい」　工藤　怜香（明の星高校1年）

ホームステイを通してまず、ボディランゲージの重要性を感じました。ボディランゲージを使うことである程度伝えたいことを相手に汲み取ってもらい、コミュニケーションを図れました。英語が多少通じなくても「相手とコミュニケーションを取ろう」「相手を理解しよう」という気持ちがあれば、いくらでも親睦を深められることを身をもって知りました。また、同じ時間を他の国の人と共有する楽しさも感じました。国によって文化、風習、価値観の違いはあります。しかし、うれしい、楽しいなどの感情はどの国も同じだと感じました。文化の違いもおもしろいと思わせるような体験をしたことで、自分の知らない世界に行き、もっと視野を広げたいと思うきっかけになりました。

「忘れられない大切な思い出」　高橋　潤平（柏中2年）

僕は、英語が苦手だったので、この機会に英語を好きになりたいと思って参加しました。バス市に行ってホストファミリーが初対面の僕たちをあたたかく迎えてくれました。ホストファミリーデイにはメーン州の特産物であるロブスターを船で一緒にとりに行き、新鮮なロブスターを味わいとてもおいしかったです。最後の日にホストマザーがホームステイ中の僕らの写真をプリントしたTシャツをプレゼントしてくれて感激しました。振り返ってみると、英語の良さや必要さを改めて知りました。英語に興味がわいたので、これから英語の授業をがんばりたいです。今回の経験は僕にとってかけがえのない一生の宝物となりました。

「感謝」　江良　早織（木造中2年）



初めての経験や驚きがたくさんありました。初日のニューヨークのホテルでは考えられないほどの分厚くて大きいステーキ。華やかなニューヨークの街にも感激しました。メーン州は自然がものすごく豊かでホームステイの家の近くにもリスなどの動物がいました。大自然の中でのカヤック体験も気持ち良かったです。子どもたちに折り紙を教える企画では、大変なこともありましたが、作ってあげて、子どもたちが笑顔で遊んでくれた時は、うれしく思いました。アメリカの良さを知るうちにもっといたいと思いました。また海外に行くときには今回体験したことを踏まえていろいろな国に行きたいです。

いつまでも仲むつまじく

つがる市福祉顕彰式が9月3日、松の館で行われ、結婚から50年以上の節目を迎えた夫婦を祝いました。式典では、福島市長が「皆さんが長年培ってこられた豊富な知識や経験がこれからますます必要となります。今後も地域のためにご指導お願いします」とあいさつ。88歳到達者夫婦16組に対して県知事表彰が行われ、ダイヤモンド婚夫婦（結婚60周年）４組、金婚夫婦（結婚50周年）26組に対して福島市長から顕彰状が手渡されました。

式典後には、かしわ保育園児が鼓笛演奏を、木造北保育園児が日本太鼓の演奏を披露し、受賞者の皆さんは笑顔で拍手を送っていました。

ダイヤモンド婚の顕彰状を受け取る藤本松夫さん、サツエさん夫婦

誕生日ケーキのろうそくの火を吹き消す小島さん

小島サヨさん100歳長寿おめでとう

小島サヨさん（木造）が8月28日、めでたく100歳の誕生日を迎え、入所している介護老人保健施設「えんじゅの里」で長寿を祝いました。小島さんは、大正２年生まれ。共に農業を営んできた夫の忠雄さんが若くして亡くなり、早朝から夜遅くまで一生懸命働きながら5人の子どもを育てました。

この日は、境福祉部長が顕彰状と花束を手渡すと「祝ってもらってうれしい」とケーキのろうそくの火を吹き消し入所者や施設職員が大きな拍手を送りました。三女の葛西れい子さんによると「良く働き、好き嫌い無く食事を摂り、誰とでも仲良くできることが長生きの秘訣なのでは」と話していました。

災害に備え炊き出し訓練

つがる市赤十字奉仕団と森田地区自治会は8月28日、森田公民館で災害時に備えた炊き出し訓練を行い、約110人が参加しました。この日ははじめに、同団の三橋弓（もとる）委員長が「災害に備えて実践を重ねることが自信につながる。今後も地域との連携を図っていきたい」とあいさつ。 訓練では、日本赤十字社青森県支部の小澤俊文さんを講師に非常災害食の炊飯方法を学びました。参加者は、といだ米とだし汁、野菜などをポリエチレン製の袋に入れて輪ゴムでしばり、釜で約30分ゆでて完成させ、試食しました。鶴賀善宏会長は「男性も多数参加し、災害時の炊き出しに理解を深めるいい機会になった」と話していました。

米が入った袋を大鍋に投入する参加者

弥三郎節を披露する保存会の会員たち

郷土の伝統芸能を継承

市内各地で保存、継承されている伝統芸能を一堂に会して披露する「つがる市伝統芸能フェスタ」が9月11日、稲垣交流センターで開催され、約200人の市民らが郷土の伝統芸能を鑑賞しました。これは、伝統文化の振興を目的に市伝統芸能保存協会（七戸博道会長）が主催したもので、はじめに七戸会長が「伝統を絶やしてはならないという思いで継承に努めている各団体の発表を楽しんでください」とあいさつ。三方荒神鹿島獅子保存会、ホーハイ節保存会、木造甚句保存会、弥三郎節保存会、つがる市登山囃子保存会がそれぞれの伝統芸能を発表し、特別出演の宮崎龍美さん（森田）が縄文太鼓打ち語りを披露し、会場は大きな拍手に包まれていました。

小関君わんぱく横綱、木造中全国3位、柏小東北2位

第29回わんぱく相撲全国大会(両国国技館)で小関拓道君（柏小6年）が優勝を果たし、9月2日、福島市長に喜びを報告しました。小関君は「大きな大会で優勝できてうれしい。稽古通りの相撲が取れた」と振り返ると、福島市長は「“わんぱく横綱”おめでとう。本当にすごい」と栄誉をたたえました。

また、第43回全国中学校相撲選手権大会（岐阜県岐南町）団体３位の成績を収めた木造中学校（田中界渡君、石岡弥輝也君、越後谷知樹君）、第32回東北学童相撲大会（八幡平市）団体で準優勝を果たした柏小学校（古坂裕聖君、鳴海匠馬君、小関拓道君、相馬良亮君、鳴海篤郎君）の選手たちも好成績を報告しました。

全国大会、東北大会で活躍した選手たち

「つがーるちゃんの長いもトマト」を味わう木造中学校の生徒たち

「つがーるちゃんの長いもトマト」が学校給食に登場

地産地消と食育を推進しようとつがるブランド農産物のトマトと長いもを使用した新メニュー「つがーるちゃんの長いもトマト」が8月28日、市内全小中学校の給食に登場しました。「つがーるちゃんの長いもトマト」は、長いも、豚肉、玉ねぎ、トマトなどを煮込んだ洋風の肉じゃがで、市栄養教諭や栄養士が約１年かけて考案。ネーミングの募集も行い木造中学校2年の長内恋さんが名付け親となりました。この日、木造中学校では、つがーるちゃんも登場し、栄養教諭によるつがるブランドトマトの特長について説明を聞いた後、全員で味わいました。秋元大空君（2年）は「トマトは苦手だけどこれならとてもおいしい」とおかわりをしていました。

英語で堂々とスピーチ

第35回西つがる中学校英語弁論大会が9月３日、松の館で行われ、暗唱の部に26人、創作の部に14人が出場しました。

審査の結果、暗唱の部では、境梨々唯さん（木造中1年）、兼平美波さん（鰺ヶ沢中2年）、佐々木碧海さん（稲垣中3年）が、創作の部では木津谷亜美さん（稲垣中2年）がそれぞれ１位に輝き、佐々木さんと木津谷さんが八戸市で開催される県大会に出場することになりました。佐々木さんは「気持ちを込めて話すよう心掛けた。県大会では一人一人に話し掛けるようにしたい」と、昨年バス市でホームステイした体験を発表した木津谷さんは「直接言葉を交わして気持ちを伝え合うことの大切さを伝えたい」と抱負を話していました。

優勝した佐々木さん(左)と木津谷さん

講師の指導を受けながら板に模様を付ける生徒たち

柏中学校で漆塗り体験

9月6日、柏中学校（阿部鋭校長）で漆塗りの体験教室が行われ、3年生62人が伝統工芸に触れました。これは伝統工芸を身近に体感してもらおうとつがる伝統工芸復興支援実行委員会（菊池愛子代表）が主催。この日は、漆芸作家の室瀬和美氏と藤田正堂氏が講師を務め、作品や制作過程を紹介した後、唐塗りの独特の模様を付けるための「仕掛けべら」を用いて10センチ四方の木の板に漆を塗る「仕掛け」と呼ばれる工程を体験し、完成させました。増田侑奈さんは「難しかったけど、バランスを見ながら模様を作るのがおもしろかった。家にある津軽塗り製品がどのように作られているのかもっと知りたくなった」と話していました。

台風18号により被災された皆様へ

この度の台風18号により被害を受けられました皆様には、心よりお見舞申し上げます。

特に岩木川河川敷内のりんご園地は冠水により、その被害は甚大な状況です。

市では「つがる市農産物災害対策本部」を設置し、被災した農家の経営安定を図ることから、総合的な支援対策を進めてまいります。

緊急相談窓口の開設

被災された農家の被害対策などの相談にきめ細かく対応するため「台風18号に伴う緊急相談窓口」を開設しました。

◆受付時間　9時～17時（土日・祝日を除く）
◆場　　所　つがる市役所経済部農林水産課

【問い合わせ先】つがる市農産物災害対策本部　農林水産課　電話42-1109

農地基本台帳登載証明書の交付申請について

農業用軽油引取税免税証交付申請に必要な「農地基本台帳登載証明書」の交付申請を随時受付していますので、印鑑を持参のうえ農業委員会（柏分庁舎）までお越しください。

共同申請の場合は「免税軽油共同使用者証」を、同一世帯以外の申請は「免税軽油使用者証」を持参してください。

※使用者証がない場合や共同使用者証の名義と農業委員会の経営主が異なる場合は、委任状を提出してください。

また、農作業のうち基幹的な作業（専ら機械を使用して行われるもの）をすべて受託している農家で、免税措置を受ける方は、農業委員会が発行する「耕作（農作業受委託）証明」が必要となりますので、「農作業受委託契約書」と印鑑を持参して申請してください。

車力出張所・稲垣公民館・つがる出張所での受付は以下のとおりです。

場所	受付日時	備考
車力出張所	10月17日(木)、18日(金)、21日(月) 9時30分～16時	「耕作（農作業受委託）証明」は交付できません。
稲垣公民館	10月22日(火)、23日(水) 9時30分～16時	
つがる出張所 （イオンモールつがる柏内）	毎日（※12月29日～1月3日を除く） 10時～19時	「共同の場合の台帳登載証明書」と「耕作（農作業受委託）証明」は交付できません。

なお、西北地域県民局県税部の受付日は、11月18日（月）となっております。(P18のお知らせに掲載)

【問い合わせ先】農業委員会（柏分庁舎内）電話25-3820

除排雪業務臨時職員の募集

平成２５年度除排雪業務臨時職員を募集します。

●募 集 期 間：平成25年10月15日（火）から10月25日（金）
●募 集 人 員：森田・柏・稲垣・車力の４地区にそれぞれ１人
●募 集 要 件：次の要件全てに該当する者　①つがる市内に居住している者　②健康な者
③大型特殊免許を有している者　④車両系建設機械運転技能を終了した者
⑤重機運転経歴３年以上の者　⑥平成25年４月１日を基準に年齢65歳未満の者
●任 用 期 間：平成25年12月1日から平成26年3月31日まで
●就業時間等：

	降雪時	非降雪時
就業時間	4時～12時45分	8時30分～17時15分
休憩時間	8時15分～9時15分	12時～13時

●休　　日：土曜日、日曜日、祝日、年末年始（12月29日から1月3日まで）
●必 要 書 類：①つがる市除排雪業務臨時職員雇用申込書（市役所土木課にあります）
②住民票抄本　③運転免許証写し　④車両系建設機械運転技能講習修了証写し
⑤健康診断書（３カ月以内のもの）　⑥市税について滞納がない旨の証明書(市役所土木課にあります)
※採否の決定通知：選考委員会の審査終了後、11月11日（月）までに通知します。

【問い合わせ・申し込み先】土木課　電話42-2111（内線393・394）

市営住宅〈空家〉入居者募集

公営住宅

団地名	住戸番号	所在地	建築年度	構 造	浴室	浴槽	給湯器	油ﾀﾝｸ	ｱﾝﾃﾅ	汚水処理	家賃月額(円)
浦船団地	1-4号	木造浦船135-3	S55	簡易耐火2階建6連戸3DK	○	×	×	×	○	くみ取り	13,500～20,100
浦船団地	3-1号	木造浦船135-3	S55	簡易耐火2階建6連戸3DK	○	×	×	×	○	くみ取り	13,500～20,100
浦船団地	5-2号	木造浦船135-7	S58	簡易耐火2階建6連戸3DK	○	×	×	×	○	くみ取り	13,900～20,700
浦船団地	12-1号	木造浦船135-14	S60	簡易耐火2階建6連戸3DK	○	×	×	×	○	くみ取り	14,300～21,300
鶴野第２団地	10号	柏桑野木田鶴野63-3	H6	木造平屋1戸建2LDK	○	○	○	○	○	農集排	21,500～32,100
沼崎団地	7号	稲垣町沼崎幾代崎26-4	S58	簡易耐火2階建6連戸3DK	○	○	×	×	○	農集排	15,000～22,400
母衣掛団地	1号	稲垣町繁田母衣掛34-8	S55	簡易耐火平屋建2連戸３DK	○	○	×	×	○	農集排	10,400～15,500
屏風山２号団地	1号	車力町屏風山528	H18	木造平屋建2連戸2LDK	○	○	○	○	○	農集排	25,900～38,600
屏風山２号団地	4号	車力町屏風山528	H16	木造平屋建2連戸2LDK	○	○	○	○	○	農集排	24,900～37,000
富菏団地	A-7号	富菏町荘野61-37	H12	木造平屋1戸建3LDK	○	○	○	○	○	農集排	25,300～37,600

特定公共賃貸住宅

団地名	住戸番号	所在地	建築年度	構 造	浴室	浴槽	給湯器	油ﾀﾝｸ	ｱﾝﾃﾅ	汚水処理	家賃月額(円)
浅井団地	13号	柏桑野木田浅井40-2	H17	木造2階建2連戸3LDK	○	○	○	○	○	農集排	45,000～55,000

募集期間	平成25年10月15日（火）～10月25日（金） 入居可能予定日は平成25年11月下旬となります。
入居者資格	①世帯の収入が政令で定める収入基準であること。 （公営住宅：月額158,000円以下、特定公共賃貸住宅：月額158,000円を超え487,000円以下） ②現に住宅に困窮していることが明らかな人であること。 ③税を滞納していないこと。 ④入居希望者または同居しようとする親族が暴力団員でないこと。
必要書類	①入居希望申請書（市役所建築住宅課にあります） ②平成25年度所得証明書（入居者、同居者） ③全税目に未納がないことの証明書（用紙は市役所建築住宅課にあります） ④入居（同居）予定者が現在居住している世帯全員の住民票 ⑤入居希望者または同居予定者で障害者手帳の交付を受けている方はその写し ⑥印鑑（お申し込みの際にご持参ください） ※申込者の状況によりその他の添付書類が必要となる場合があります。
選考方法	応募書類を審査のうえ、平成25年11月中旬に選考予定。
そ の 他	・選考された方は、敷金（家賃3カ月分）、連帯保証人（2人）が必要となります。 ・募集期間中に入居可能な空家が発生した場合は、市ホームページに掲載します。

【申し込み・問い合わせ先】建築住宅課　電話42-2111（内線383・386）

平成25年度「総合健診」最終日程のご案内

平成25年度の総合健診は11月が最後となります。

11月が受診日となっている方、申込日に受診できなかった方、職場健診でがん検診が行われていない方、申し込みを忘れた方は、この機会をご利用ください。

■日程・項目・会場

	総合健診	女性検診	会場
	特定健診（健康診査）、胃・大腸・肺・前立腺がん検診	子宮・乳がん検診	
受付時間	7時～9時	12時～13時	生涯学習交流センター「松の館」
11月12日（火）	○		
11月13日（水）	○	○	
11月14日（木）	○	○	
11月15日（金）	○	○	
11月17日（日）	○	○	
11月18日（月）	○	○	
11月19日（火）	○		

■申し込み・受診方法

●まだ申し込みされていない方：健康推進課にお申し込みください（電話可）。

●申し込みしたが受けていない方：健康推進課に受診希望日を連絡し、お持ちの受診票で受診できます（電話可）。

※当初から11月の健診予定の方はそのまま受診してください。

受けて良かったがん検診　　竹内きよゑさん（64歳）　木造

私は、昨年度、市の総合健診を受け、大腸がんの手術をしました。精密検査を受けてくださいという検診結果を見て、「便を2日分出さなければいけないところ1日分しか出さなかった」、「普段から健康には気をつけている」「自覚症状がない」などという考えから、何かの間違いではないかと思いました。それでも、すぐに病院に行き、精密検査を受けました。担当した医師が、精密検査の結果をわかりやく丁寧に説明してくれたことで、医師を信頼して治療、手術することができました。今では、自分の周囲に精密検査を大儀にしている人がいると、治る病気も治らないからと言い、早めに受診することをすすめています。自分は総合健診を毎年受けるつもりです。健康だと思って健診や精密検査を受けていない人には、ぜひ受けてほしいと思います。

健康と長生きは昔から、多くの人々の願いであります。自分は、健康と長生きのためには、適正な食事や運動不足の解消、禁煙や節酒といった健康的な生活習慣づくりを行っていくことが大切であり、健康診断などによって病気を早期に発見すること、そして早期に治療することが大切であると思っています。

【申し込み・問い合わせ先】　健康推進課　電話42-2111（内線307）

平成25年度 つがる市高齢者インフルエンザ予防接種について

10月15日から市内の各医療機関で予防接種が受けられます。

対象となる方には、個別に市から通知が届きます。ワクチン接種後、免疫がつくまで２週間程度かかりますので、流行前に早めの接種を受けましょう。

※高齢者肺炎球菌ワクチン予防接種（75歳以上対象）を受けた方またはこれから受けようとする方は、７日間以上の間隔を空けて接種するようご注意願います。

【問い合わせ先】健康推進課　電話42-2111（内線309）

参加無料
申込不要

「若がえり健康教室」

今よりもっと、はつらつと生き生きと、若々しくなりたいあなたを応援します。
３月まで（月２回）開催しています。お気軽にご参加ください。

71人が参加した第1回目の教室

	第５回・第６回
日　　時	11月６日（水）・25日（月）１３時３０分～１４時３０分
場　　所	生涯学習交流センター「松の館」交流ホール
テ ー マ	マイナス５歳の心と体をあなたの手に
講　　師	健康運動指導士　鬼武　由美子　氏
内　　容（３つをバランスよく行います）	●姿勢調整ウォーキング（有酸素運動） 　いろいろなパターンで姿勢を意識したウォーキングをすることで、普段使っていない筋肉や関節に刺激を与えて運動不足を解消。肥満の予防、改善に効果的です。 ●ストレッチ 　全身の老化に関わる細胞が活性化し、さまざまな健康効果を発揮する。特に血管が柔らかくなり、若がえります。 ●筋力トレーニング 　筋肉に刺激を与えることで全身疲労の回復を早め、基礎代謝が上がり、太りにくい体になります。
対　　象	つがる市民　※医師から運動を制限されていない方
持 ち 物	汗ふきタオル、飲み物　※運動しやすい服装、履物でご参加ください。
参加条件	・ケガ等については参加者自身の自己責任となります。 ・運動の効果を評価するため、毎回体重測定をします。
そ の 他	合計１０回以上参加した方には粗品（健康グッズ）を進呈します。

【問い合わせ先】健康推進課　電話42-2111（内線305）

健康万歩計

健康万歩計は、西北五医師会が、皆さんが健康で元気に過ごすための必要な情報を提供し、ドクターからのアドバイスを紹介するコーナーです。

今月のドクター
山内　　誠 先生
（山内クリニック・院長）

五十肩について

中高年の人たちが悩まされる肩の痛みは、広く一般に「五十肩」と呼ばれています。痛みのために腕を挙げることが困難となり、夜間の痛みのために不眠に陥る。患者さんは、「シャンプーができない」「エプロンの紐が結べない」「服の脱ぎ着が困難だ」と訴えられる。

江戸時代、世間一般に使われていた言葉を集めた用語集「俚言集覧（りげんしゅうらん）」に次のような記載があります。「凡（およそ）、人五十歳ばかりの時、手腕、関節痛む事あり、程過ぎれば薬せずして癒（い）ゆるものなり、俗にこれを五十腕とも五十肩ともいう。また、長命病という」。

しかし、人生八十年の現在では全くおめでたい病気ではありません。また、五十肩は自然に治るのでしょうか。半数の人は2年以上も痛みに苦しみます。したがって「五十肩だから放置してよい」理由はひとつもなく「五十肩だから原因をはっきりさせ、しっかり治療する」ことが大切といえます。

一般的な治療法は、非ステロイド性抗炎症薬やトランキライザー（不眠に対して）の内服、湿布薬の貼付、ヒアルロン酸ナトリウムの肩関節内注入などであり、運動療法も広く行われています。自宅でのアイロン体操（アイロン程度の重さの物を持って、振子運動を繰り返す）も拘縮（こうしゅく）予防には効果的です。

医学が進歩した現在では、五十肩の原因になる病気がいくつも明らかにされてきました。なかでも多いのが「腱板断裂（けんばんだんれつ）」と「石灰性腱炎（せっかいせいけんえん）」です。「なかなか治らない五十肩」の場合に最も多いのが腱板断裂です。1年以上痛みが続いている人の4人に1人に実は腱板断裂が隠れています。

上腕骨と肩甲骨との連結部を肩関節と呼び、その肩関節を包み込む4つの筋を総称して腱板と呼びます。腱板断裂発生には腱板そのものの加齢に伴う脆弱（ぜいじゃく）化が基盤にあり、挙上時に腱板が肩峰（けんぽう）と上腕骨頭との間で圧迫、摩擦を受けることで徐々に断裂していくものと考えられています。

腱板断裂の多くは明らかな外傷がなく徐々に生じますが、転倒して手を強く突いたり、肩を直接強くぶつけたりして発生する場合もあります。腱板断裂が生じると骨頭が上方へ移動し、肩峰下滑液包（けんぽうかかつえきほう）が強い圧迫を受けます。肩峰下滑液包は痛みを感知する神経が豊富で、疼痛（とうつう）を引き起こす部位と考えられています。

体のパーツが耐用年数を過ぎて起こる障害の代表が“四十腰”、“五十肩”です。しかし「もうポンコツなんだ」とクサることはありません。だって「四十、五十は鼻たれ小僧」。まだ前途遼遠（りょうえん）なエイジなのだから。

つがる市文化施設の無料開放

歴史文化に親しむ場として、ふれあいの場としてご利用ください

無料開放期間　10月26日(土)～11月4日(月)　ただし休館日を除く

無料開放の対象となる施設は次の施設です。

■縄文住居展示資料館「カルコ」
開館時間　9時～16時
住　所　つがる市木造若緑59-1
電　話　42-6490
無料開放期間中の休館日　10/28

■木造亀ケ岡考古資料室（縄文館内）
開館時間　9時～16時
住　所　つがる市木造館岡屏風山195
電　話　45-3450
無料開放期間中の休館日　10/28

■森田歴史民俗資料館
開館時間　9時～16時
住　所　つがる市森田町森田月見野340-2
電　話　26-2201
無料開放期間中の休館日
10/28 10/29 10/31 11/1 11/4

【問い合わせ先】つがる市教育委員会　社会教育文化課　電話49-1194

つがる市読書まつり

日　時　11月2日(土)　10時～15時
場　所　生涯学習交流センター「松の館」

参加申込は不要です。子どもから大人まで誰でも参加できますのでお気軽にお越しください。

内　容

●佐々木章氏による読み聞かせ（ギター演奏）
（10:30～、13:00～）

●つがる市内の読書団体による読み聞かせ
（10:05～、13:40～、14:00～）

●古本市
松の館図書室の廃棄本を無料で差し上げます

●無料ブックコーティング
あなたの大切な本をコーティングします。1人1冊

【問い合わせ先】つがる市教育委員会　社会教育文化課　電話49-1200

「柏公民館」「富萢公民館」閉館のお知らせ

市民の皆様に親しまれてきました柏公民館、富萢公民館は、施設・設備の老朽化に伴い、平成26年3月31日をもって閉館することになりました。

長い間、ご利用いただき、ありがとうございました。

【問い合わせ先】
つがる市教育委員会 社会教育文化課
電話49-1200

食育推進事業

料理初心者の方もどうぞ

カラフルクッキング教室 参加者募集

つがる市産の農産物を使った彩り鮮やかな料理の講習会を開催します。野菜たっぷりの身体にやさしい家庭料理を学んで冬の食卓をカラフルに飾ってみませんか。

日　時　11月25日(月) 9時30分～13時30分
場　所　生涯学習交流センター「松の館」調理室
内　容　カラフルキッシュ・五色スープ・りんごとにんじんのサラダ・豆乳プリンのタルト
参加料　１人500円
持参物　三角巾、エプロン
定　員　先着30人（市内在住者）
申　込　参加料持参のうえ、11月18日(月)までにお申し込みください。

【申し込み・問い合わせ先】
農林水産課　電話42-2111（内線411）

平成26年度 つがる市立車力幼稚園の入園児募集

車力幼稚園では、園児一人一人の良さや可能性をのばして、「生きる力」の基礎が培われるように保育を進めています。また、小学校入学が円滑に行われるよう教育課程にも配慮しています。平成26年度の入園児を以下のとおり募集します。

●受付日時：平成25年11月19日(火)、20日（水）15時～16時
●受付場所：車力幼稚園　※受付する際は、お子さんも同伴してください。
●申し込み：受付時に「入園願書」へご記入をお願いしますので印鑑をご持参ください。
※入園の可否については、後日通知いたします。

幼稚園名	つがる市立車力幼稚園（つがる市豊富町屏風山1-297）	
募集内容	満３歳児	満３歳の誕生日を迎えた翌日から入園可 対象：平成23年4月2日～平成24年４月1日生まれ
	３ 歳 児	対象：平成22年4月2日～平成23年４月1日生まれ
	４ 歳 児	対象：平成21年4月2日～平成22年４月1日生まれ
	５ 歳 児	対象：平成20年4月2日～平成21年４月1日生まれ
保育時間	８時30分～14時（全園児）	
通園方法	幼稚園バスで送迎（バスの送迎は車力地区のみ運行）	
費　　用	●入園料8,000円(初入園児)　●授業料　月額8,400円 ●給食費１食160円（予定）×給食日数（※年間約28,000円）	

◎ALTによる「英語レッスン」を年間10回行っています。
◎「預かり保育」も行っています。（14時～16時）
◎園の見学はいつでもできますので、お気軽にご来園ください。

【問い合わせ先】車力幼稚園　電話56-2201

平成26年度 私立幼稚園の入園児募集

市内の私立幼稚園では、以下のとおり平成26年度の園児を募集します。
詳細については各幼稚園にお問い合わせください。

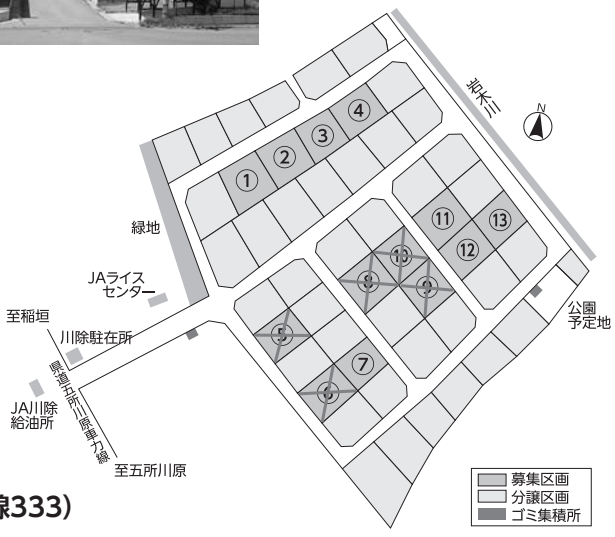
幼稚園名	募集内容	願書配布日	願書受付日
学校法人平田学園　育実幼稚園 （つがる市木造増田25-1）電話42-4760	満3歳児 3歳児 4歳児 5歳児	10月15日(火)～	11月1日(金)～
学校法人みちのく学園　木造西幼稚園 （つがる市木造越水駒田6-1）電話26-4268			

【問い合わせ先】つがる市教育委員会　教育総務課　電話49-1201

「きづくり・秋桜（コスモス）団地」宅地分譲中

●所　　在：つがる市木造川除
●区 画 数：８区画
●面積･価格：下表のとおり
●申込期間：随時
●申込条件：居住する住宅を建設するため宅地を必要とする方
※分譲販売の決定は申込順に決定します。

区画番号	地番	土地面積 ㎡	土地面積 坪	坪単価（円）	分譲価格（円）
①	4-9	350.00	105.8	18,550	1,962,590
②	4-10	347.68	105.1	18,550	1,949,605
③	4-11	307.44	93.0	18,550	1,725,150
④	4-12	320.05	96.8	18,550	1,795,640
⑦	4-27	269.34	81.4	19,250	1,566,950
⑪	4-40	302.73	91.5	19,040	1,742,160
⑫	4-41	302.85	91.6	19,040	1,744,064
⑬	4-44	296.58	89.7	19,250	1,726,725



【申し込み・問い合わせ先】管財課　電話42-2111（内線333）

8月30日から「特別警報」が始まりました

気象庁はこれまで、大雨、地震、津波、高潮などにより重大な災害の起こるおそれがある時に、警報を発表して警戒を呼びかけていました。

これに加え、この警報の発表基準をはるかに超える豪雨や大津波等が予想され、重大な災害の危険性が著しく高まっている場合、新たに「特別警報」を発表し、最大限の警戒を呼び掛けます。

「特別警報」が発表されたら身を守るために最善を尽くしてください

特別警報が発表されたら、経験したことのないような異常な現象が起きそうな状況です。ただちに命を守る行動をとってください。

この数十年間災害の経験が無い地域でも、災害の可能性が高まっています。油断しないでください。

特別警報が発表されないからといって安心することは禁物です。警報や注意報は、これまでどおり発表されます。大雨等においては、時間を追って段階的に発表される気象情報、注意報、警報を活用して、早め早めの行動をとることが大切です。

「特別警報」はさまざまな方法で伝えられます

特別警報は、地域住民に対して、他の警報などの防災気象情報と同様に、市町村やテレビ・ラジオなどのマスメディアを通じて伝えられます。

「特別警報」の種類と発表基準

気象等に関する特別警報の発表基準

現象の種類	基準	
大　雨	台風や集中豪雨により数十年に一度の降雨量となる大雨が予想され、もしくは、数十年に一度の強度の台風や同程度の温帯低気圧により大雨になると予想される場合	
暴　風	数十年に一度の強度の台風や同程度の温帯低気圧により	暴風が吹くと予想される場合
高　潮		高潮になると予想される場合
波　浪		高波になると予想される場合
暴風雪	数十年に一度の強度の台風と同程度の温帯低気圧により雪を伴う暴風が吹くと予想される場合	
大　雪	数十年に一度の降雪量となる大雪が予想される場合	

津波・火山・地震（地震動）に関する特別警報の発表基準

現象の種類	基準
津　波	高いところで３メートルを超える津波が予想される場合 （大津波警報を特別警報に位置づける）
火山噴火	居住地域に重大な被害を及ぼす噴火が予想される場合 （噴火警報（噴火警戒レベル4以上）および噴火警報（居住地域）を特別警報に位置づける）
地　震 （地震動）	震度６弱以上の大きさの地震動が予想される場合 （緊急地震速報（震度6弱以上）を特別警報に位置づける）

【問い合わせ先】青森地方気象台　防災業務課　電話017-741-7413
気象庁ホームページ　http://www.jma.go.jp

平成26年度母子および寡婦福祉資金予約貸付について

高等学校、専門学校や大学等に進学予定のお子さん、または修業施設に入所を希望するお子さんをお持ちの母子および寡婦の方に対し、経済的自立を助成するため、福祉資金予約貸付の受付を行いますので、資金の借り受けを希望される方は、下記事項をご確認のうえ申請してください。**なお、他の奨学金（県奨学金、日本学生支援機構等）と重複する場合は、特に必要と認められる場合のみ申請は可能です。**

対　象　者　平成26年4月に高等学校等へ進学または修業施設に入所を希望するお子さんを現に扶養している配偶者のない女子等

貸付の対象となる資金　就学支度資金、修学資金、修業資金

申 請 方 法　申請には原則として連帯保証人が必要となり、申請後に面接調査があります。申請書類等は市役所福祉課にあります。

受 付 期 限　平成25年11月1日（金）から平成26年1月31日（金）まで

【申し込み・問い合わせ先】福祉課　電話42-2111（内線233）

「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」が発行されます　年金情報

年末調整・確定申告まで大切に保管を

国民年金保険料は、所得税および住民税の申告において全額社会保険料控除の対象になります。その年の1月1日から12月31日までに納付した保険料が対象です。この社会保険料控除を受けるためには、納付したことを証明する書類の添付が必要です。

このため、平成25年1月1日から9月30日までの間に国民年金保険料を納付された方については、「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」が平成25年11月上旬に日本年金機構から送付されますので、確定申告の際には必ずこの証明書（または国民年金保険料の領収証書）を添付してください。

また、平成25年10月1日から12月31日までの間に国民年金保険料を納付された方については平成26年の2月上旬に送付されます。

なお、ご家族の国民年金保険料を納付された場合も、ご本人の社会保険料控除に加えることができますので、ご家族宛に送られた控除証明書を添付のうえ申告してください。

「社会保険料（国民年金保険料）控除証明書」についての照会先
控除証明専用ダイヤル　電話0570-070-117（ナビダイヤル）
＜受付期間＞平成25年11月1日（金）～平成26年3月14日（金）
（第２以外の土曜・日曜・祝日・12月29日～1月3日を除く）
＜受付時間＞　○月　曜　日　8時30分～19時（月曜日が祝日の場合は翌火曜日は19時まで）
○火～金曜日　8時30分～17時15分
○第２土曜日　9時30分～16時

移動年金相談日　日時　毎月第4水曜日10時～15時
（10/23　11/27　12/25　1/22　2/26　3/26）
場所　つがる市役所２階相談室
※事前の予約が必要です。　弘前年金事務所　お客様相談室　電話0172-27-1309

【問い合わせ先】市民課　電話42-2111（内線261・267）　弘前年金事務所　電話0172-27-1337

平成25年秋の火災予防運動　実施期間　10月21日(月)～10月27日(日)

平成25年度全国統一標語「消すまでは　心の警報　ONのまま」

暖房機器の使用などにより火災が発生しやすい季節を迎え、防火意識を高めて火災の発生を防止するため、秋の火災予防運動を実施します。つがる市では、平成18年６月から住宅用火災警報器の設置が義務化されています。まだ設置されていないご家庭は、購入し設置するようお願いします。

ガソリン携行缶の取り扱い不注意による事故が発生しています。
①ガソリンは気温が-40℃でも気化して小さな火源でも引火し、爆発的に燃焼する物質です。
②灯油用ポリエチレン缶にガソリンを入れることは非常に危険です。
③セルフスタンドでは利用者が自ら容器にガソリンを入れることはできません。
④ガソリンを容器に入れて保管することは極力控えてください。
⑤携行缶使用時は取扱説明書をよく読み、適正な取り扱いをしてください。

平成25年1月から8月までのつがる市内の火災発生状況

建物火災	12件	火災件数17件
林野火災	2件	
車両火災	2件	
その他の火災	1件	

負傷者：１人、死者：２人

防災に関する書道展
期日：10月22日（火）～27日（日）
場所：イオンモールつがる柏　サウスモール１階
内容：つがる市内の小学生が応募した防災に関する習字作品（282点）を展示

【問い合わせ先】つがる市消防本部　予防課　電話42-7744

稲わらも大事な資源、有効に活用しましょう

稲わらを焼却する時に発生する煙は、人に害を与え、地球温暖化の原因である二酸化炭素を多量に含んでおり、走行している車の視界の妨げにもなります。

稲わらは貴重な資源です。わら焼きをやめて、土作りや畜産農家へ提供するなど有効活用に取り組み、環境にやさしい農業を推進しましょう。

わら焼きは環境に悪影響	
	◇ぜんそくで苦しんでいる赤ちゃんや高齢者がいます
	◇視界を失った道路は交通事故誘発の危険があります
	◇商品や製品に影響を与え、困っている事業者がいます

【問い合わせ先】農林水産課　電話42-2111（内線414）
農林水産課水田農業対策係　電話25-3911

国際交流フェア

姉妹都市の紹介や外国文化を体験できるイベントです。異文化に触れ合い、国際交流を楽しみませんか。

日時：10月27日（日）10時～15時
場所：生涯学習交流センター「松の館」
内容：ワールド・フード・コーナー
（世界各国の料理の試食）
ワールド・ドリンク・コーナー
（世界各国の飲物の試飲）
世界のお土産が当たるビンゴゲーム
世界のミネラルウォーターきき水ゲーム
ハロウィーンバルーン作り体験
姉妹都市交流紹介・PRコーナー

【問い合わせ先】つがる市姉妹都市協会（企画調整課内）
電話42-2111（内線351）

大規模な土地取引には届出が必要です

国土利用計画法に基づく大規模土地取引には届出が必要となります。届出が必要な土地取引は次のとおりです。

●取引の形態
売買、交換、営業譲渡、譲渡担保、代物弁済、共有持分の譲渡等

●取引の規模
①都市計画区域　5,000㎡以上
②都市計画区域以外の区域　10,000㎡以上

土地の取得者は、契約を締結した日を含めて２週間以内に届出が必要です。

なお制度の詳細については青森県県土整備部監理課のホームページに掲載されています。
http://www.pref.aomori.lg.jp/kotsu/build/todokede.html

【問い合わせ先】企画調整課　電話42-2111（内線353）

つがるブランド料理コーナー

つがるブランド農産物を使った料理を紹介します。

アップルジンジャーゼリー

生姜がきいたさわやかゼリー

KOS（若手農村女性の会）提供

【材料】
・りんご　1個
・レモン汁　大さじ１
・生姜汁　小さじ１
・ゼラチン　10g(水：大さじ3)
・はちみつ　大さじ2
・水　500ml
・砂糖　小さじ1

【作り方】
① りんごは皮をむき、芯を取って１～2cm角に切る。
② 鍋にりんご、水、はちみつ、砂糖、レモン汁、生姜汁を入れ、火にかけて10分間煮る。
③ 大さじ３の水でふやかしたゼラチンを入れ溶かす。
④ あら熱が取れたら型に入れて冷蔵庫で冷やす。

広　告

お得がいっぱい　うれしいがいっぱい

3,000円以上お買上げの方へ【500円券】差し上げます！
さらに！ 毎週日曜日はつがーるちゃんポイント5倍！
◆記載ブランドが対象となります

REVITAL GRANAS / d program / HAKU
ELIXIR SUPERIEUR / ELIXIR WHITE / ELIXIR PRIOR
MAQUILLAGE / IN&ON / INTEGRATE GRACY

営業時間 9:00～18:00　ダイモト　木造有楽町 TEL 42－2118

広　告

キチンとした写真も、カジュアルな写真もモトヤマ写真館におまかせ下さい！
楽しい！うれしい！
7しち5ご3さん
スタンダードな台紙入り6切サイズ（23×17cm）
1カット¥10,500（税込）
写真集・フォトフレーム・キーホルダーなどのセットです！
お得なセット¥30,000（税込）～
その他、店内には多数見本をご用意してお待ちしています!!
振袖フォトプランも随時ご予約受付中です！
新着情報♪　アメリカプロ写真家協会コンテスト『Wedding』ゼネラルコレクション入賞
モトヤマ写真館　ご予約お問合せはコチラ！　〒038-3145 青森県つがる市木造千代町7
TEL 0173-42-2651（9:00～18:00）
http://motoyama-studio.com

第９回つがる市総合文化祭

11月３日（日）、４日（月）前期

◆舞台公演部門（会場：生涯学習交流センター「松の館」）

11月３日（日）

９：００　開会行事
９：４０　つがる宝生会（謡曲）
１０：４０　つがる逍遙会（日舞）
１１：４０　紬の会（着付け）
１３：００　大正琴津軽名和会
１４：００　華丘レクダンスサークル
１５：００　山百合会（日舞）
１６：００　稲垣レクダンスサークル
　　稲垣カラオケ教室

11月４日（月）

９：３０　大正琴琴友会
１０：３０　柏健康レクダンス
１１：３０　つがる秀宝会（日舞）
１３：００　コーラス「華」
１４：００　藤螢会（日舞）
１５：００　車力京和会（日舞）
１６：１０　童謡「蕾の会」
１７：２０　木造カラオケ教室

◆盆栽部門（会場：生涯学習交流センター「松の館」ロビー）…… 11月3日（日）・4日（月）9時～17時

●森田菊の会

◆囲碁大会〔西北市町対抗囲碁大会〕（会場：稲垣公民館）…… 11月4日（月）9時30分～16時

11月16日（土）、17日（日）後期

◆展示部門（会場：木造中央公民館）…… 11月16日（土）9時～17時・17日（日）9時～15時

写　真	●木造写真倶楽部	●森田写真クラブ	●車力写真クラブ	
書　道	●書の会「玉華」	●車力書道会	●流石書道研究会	●双龍書道会　●清影書道会
絵　画	●木造チャーチル会	●ひば切り絵の会	●稲垣木版画サークル	
生　花	●生け花流生派	●車力末生流	●牡丹の会	●浅草遠州一濤流木造支部
手工芸	●つがるこよりの会	●柏サークル	●車力末生流	●牡丹の会
その他	●つがる縄文の会	●津軽凧（柏）		

◆舞台公演部門（会場：稲垣交流センター）…… 11月17日（日）9時～15時

市内各団体

◆茶道（会場：稲垣公民館）…… 11月17日（日）10時～15時

●稲垣茶道表千家サークル

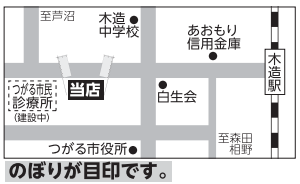
【問い合わせ先】つがる市文化団体協議会事務局　鶴賀善宏　電話・FAX26-3472

広　告

街の金物店

今月のおすすめ品

特価 荒ナワ (2.5分) 4K ¥750
ダルマストーブ (大) (中) (小)
ホクアイホーローエントツ各種
カーテンレール (ビニール) (ステン)
湯沸し器 (ホーロー) (ステン)



のぼりが目印です。
※つがる市宅配(42-3331)
つがる市商品券　ご利用下さい
創業60年 木造有楽町 42-2257

成田建材・金物店

広　告

加盟店でお買い物した商品を
つがる市内無料配達いたします。

会員募集中！

つがる市宅配サービス

TEL 0173-42-3331

事業実施主体：NPO法人元気おたすけ隊

記事中に電話番号がない場合は、☎42-2111をかけ内線番号か課名をお話しください。

お知らせ

【お知らせの見方】
申 申し込み　問 問い合わせ
申・問 申し込み・問い合わせ
ホ ホームページ
e eメール

相談

行政相談

〈木造会場〉
●11月8日㈮、22日㈮10時～14時▽市役所2階相談室
行政相談委員 長谷川正人 氏
電話45－2929

〈森田会場〉
●11月8日㈮10時～12時、▽森田公民館
行政相談委員 佐藤 朋子 氏
電話26－2370

〈稲垣会場〉
●11月27日㈬10時～15時▽稲垣公民館
行政相談委員 藤田 明夫 氏
電話46－3860

〈車力会場〉
●11月15日㈮10時～15時▽むらおこし拠点館フラット（事前に電話69－5215で確認のうえお越しください）
行政相談委員 鳴海 久 氏
電話56－3514

人権相談

家庭内の問題、隣近所のトラブルなど相談に応じます。
●10月30日㈬、11月27日㈬10時～15時
●場所▽稲垣公民館
問 市民課（内線268）

農家相談

農地の売買、賃貸借等について相談したい方は、お気軽にお越しください。
●10月24日㈭、11月14日㈭9時30分～12時▽稲垣公民館13時30分～16時▽車力出張所
なお農業委員会事務局では随時農家相談を受けております。
問 農業委員会事務局（柏分庁舎内）
電話25－3820

こころの相談

こころの悩みや病気などについて相談をお受けしています。眠れない、うつ病や統合失調症などの病気、アルコール問題、ひきこもりなどの悩みを抱えている方はご相談ください。また、どこに相談したらいいかわからない場合もご利用ください。
〈保健師による相談〉
●10月25日㈮、11月5日㈫、15日㈮10時～15時▽市役所1階健康推進課横の相談室
※事前に予約してください。別な日に相談を受けることもできますのでお問い合わせください。
申・問 健康推進課（内線305）

お金や暮らしに関する相談会

市と連携して生活再建相談事業を行っている消費者信用生活協同組合による無料相談会です。専門スタッフと弁護士がお金や暮らしに関する悩みについて、聴き取りし、一緒に解決の糸口を見つけます。
●日時▽11月9日㈯、10日㈰10時～16時
●場所▽消費者信用生活協同組合青森事務所（青森市新町1－2－18サンフレンドビル2階）
●相談例▽生活資金が足りない、多額の借金がある、他人の保証人になっている、ギャンブルで散財したなど
●相談料▽無料
問 消費者信用生活協同組合 青森事務所
電話0120－102－143

表示登記相談会

土地家屋調査士と法務局職員が不動産における表示に関する登記、筆界特定手続等に関する相談（建物を増改築する、土地を分けたい、境界のトラブル等）をお受けします。
●日時▽11月2日㈯10時～15時30分
●場所▽青森地方法務局五所川原支局（弘前市、青森市でも開催。詳しくはお問い合わせください）
※当日は電話による相談も行います。電話017-722-3178
●相談料▽無料
問 青森県土地家屋調査士会
電話017－722－3178

献血

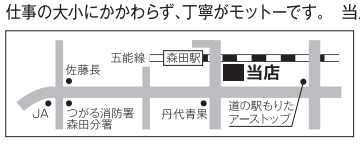
献血にご協力ください

●10月23日㈬
10時～12時▽朝日ドーム
13時30分～15時▽西津軽土地改良区
15時15分～16時30分▽東北農政局津軽農業水利事務所
問 健康推進課（内線309）

税

農業用軽油引取税免税証の交付申請

平成26年に使用する農業用軽油引取税免税証の交付申請を次のとおり受け付けます。
●日時▽11月18日㈪9時～15時まで
●場所▽五所川原合同庁舎1階B会議室（五所川原市栄町10）
※申請用紙は、西北地域県民局県税部のほか、農協等の免税軽油取扱店にあります。
問 西北地域県民局県税部課税課
電話34－2111（内線207）

広告
たたみ張替 新畳 表替 裏替 お電話下さい。
家具の移動は当店におまかせ下さい!
これを機会にお部屋の模様替えをどうぞ!
1枚だけのご注文も喜んで!
仕事の大小にかかわらず、丁寧がモットーです。
サンプル持参でお見積り
見て、触って、納得!
古ゴザ、ご自由にお持ち帰り下さい
当店の店頭に置いてあります。


三浦畳製作所
つがる市森田町床舞玉水16-2
TEL・FAX（0173）26-3130
携帯 090-5592-4093

広告
有機堆肥販売 2t=2,000円より
配達も致します
お問合せ予約受付番号
0173-46-3725
堆肥センター
有限会社 光
つがる市稲垣町福富笹山97-1
（旧つがる市農業開発公社）
FAX専用 0173-46-3833

Information

催し物

納税作品展示会

市内小・中学生による納税作品の展示会を開催します。

●開催期間▽11月9日㈯、10日㈰10時～19時（9日10時30分から表彰式）
●場所▽イオンモールつがる柏2階イオンホール
●内容▽習字、作文の作品展示

問 つがる市納税貯蓄組合連合会事務局 収納課（内線225）

自衛隊講演会

●日時▽10月23日㈬15時～16時30分
●場所▽松の館 交流ホール
●講演者▽自衛隊青森地方協力本部長 池田 徳重 氏
●内容▽護衛艦長就任時の体験談

※入場無料・申込不要

問 つがる市自衛隊父兄協力会事務局 市民課（内線263）

森田養護学校「森養祭」

地域の皆様との交流と相互理解を図る「森養祭」を開催します。お気軽にご来場ください。

●日時▽10月19日㈯9時～12時
●場所▽森田養護学校（森田町床舞鶴喰104-5）
●内容▽小・中・高等部の音楽・劇等の発表、作品展示、模擬店など

問 青森県立森田養護学校 電話26-2610

出稼就労される方へ 出稼ぎ前には届出を

出稼労働者手帳は、住民票記載事項を確認するときや雇用保険の受給資格の決定、失業認定を受けるとき等に使用します。また、それらの証明期限は原則１年間になっていますのでご注意ください。

出稼に行かれる前には市役所市民課または稲垣・車力出張所で届出をするようお願いします。

【問い合わせ先】
市民課　電話42-2111(内線268)

つがる成人病センターからのお知らせ

つがる成人病センターは、平成26年２月末日をもって閉院し、翌月３月３日(月)より木造千年地内に、つがる市民診療所（無床）として開院を予定しています。

平成26年１月から看護師等の職員も段階的に減少し、そのために平成25年12月頃より入院患者や救急患者の受け入れも制限していく必要があります。

診療所では時間外・休日における救急搬送ができなくなり、近隣病院〔西北中央病院（平成26年４月以降はつがる総合病院）・かなぎ病院・鰺ヶ沢病院〕等への搬送となります。

市民の皆様にはご不便が生じることと思いますが、救急車の適正利用も含め、ご理解、ご協力をお願いします。

【問い合わせ先】つがる西北五広域連合　つがる成人病センター　電話42-3111

収納課からのお知らせ　市税等は納期内に納めましょう

10月は

「市・県民税」第３期
「国民健康保険税」第４期
「後期高齢者医療保険料」第４期
「介護保険料」第４期
「住宅使用料」
「公共下水道使用料」
「農業集落排水処理施設使用料」
の納期限となっています。

※市税等を口座振替で納付いただいている方は、納期限までに口座残高の確認をお願いします。

すまいるプラザ日曜納付相談

期日　10月27日(日)
時間　10:00～18:30（受付は18:00まで）
場所　つがる出張所（イオンモールつがる柏内）

【問い合わせ先】収納課　電話42-2111（内線221）

広　告

屋根外壁の塗り替えは 手塗り専門店の アートに決めてよかった!

外壁リフォーム
窓リフォーム
屋根リフォーム
お風呂リフォーム

あなたのリフォーム、全力でサポートします

■屋根、外壁リフォーム専門店■
地元職人直営店
アートリフォーム㈱
五所川原市七ツ館虫流51-29

お問い合わせ、相談は、
0173-33-4713

◆ホームページは◆
http://www.art-reform.net
yahoo アートリフォーム
朝8:00から夕方19:00まで毎日楽しく営業中

広　告

五所川原第一高等学校　通信制課程
後期　入学生募集

出願期間
★平成25年８月20日 ～ 随時
出願書類の審査と面接結果で合否を判定します。

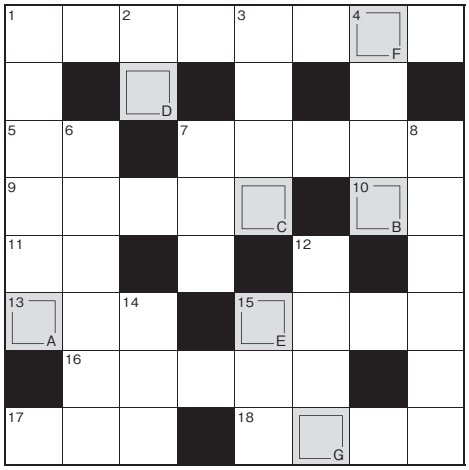
詳細はこちらで　http://goichiko.jp/tsushin/
お問い合わせ・資料請求は　0173-26-6662 まで

〒037-0044　青森県五所川原市字元町6-1　休校日／水・日
メールアドレス　goichi_tushin1@tenor.ocn.ne.jp

クロスワードに挑戦！

タテ・ヨコの問題を解いていき、A～Gの文字を探してことばを見つけてね！

ヒント　馬市まつりの恒例行事



【タテの問題】

1 ラーメンの別名
2 アメリカ合衆国西部の州。州都はソルトレイクシティ。先住するインディアン部族「ユテ族」にちなんで名付けられた
3 赤と青との間色。古くから高貴な色とされた。醤油のことをいうこともある
4 漢字の上部にあるもの「くさ○○○○」
5 「う○○○○」高齢化社会を迎えこの病気の対策が課題。家族や地域の支え合いが大切
7 旧暦（陰暦）の月名で8月を
8 三国志で魏の皇帝から邪馬台国の卑弥呼に対して与えられたとされる封号。「親魏倭王」（読み方）
12 昨日の前の日。一昨日
14 ゴルフやアメフトで使われる長さの単位。
15 1○○○は約91㎝
陸奥湾で運が良ければ見られる。漢字で書くと「海豚」

【ヨコの問題】

1 今年の馬市まつり・馬ねぶたパレードで5年連続「馬ねぶた大賞」を受賞した団体
5 つがる市で開催された「ゆるキャラすもう大会」で優勝した「雲丹」は何のキャラクター？
7 尾の先端がハサミの形になっている昆虫。落葉や石の下にいる
9 旧暦（陰暦）の月名で10月を
10 割合の単位。割の100分の1。「打率2割9分8○○」
11 2014年2月7日にロシアで開幕する冬季オリンピック開催地
13 馬にひかせて人や荷物を運ぶ車
15 小惑星探査機「はやぶさ」の調査対象。日本人ロケット開発者にちなんで名付けられた
16 牛乳などに乳酸菌を加えて発酵させ固めたクリーム状の食品
17 水に含まれるカルシウムイオンやマグネシウムイオンの量を表したもの。これが低い水を軟水、高い水を硬水という
18 大阪の天保山にある世界最大級の水族館「○○○○館」

応募方法：ハガキに答え、住所、氏名（未成年の場合は保護者名も記入）、年齢、広報つがるに対するご意見などを書き添えてお送りください。正解者の中から抽選で5人の方に、「つがーるちゃんトートバッグ」をプレゼントします。（10月20日締切　※当日消印有効）

応 募 先：〒038-3192 つがる市役所　秘書広報課広報広聴係まで

9月号の答えは

「ベンケイガイ」でした。

19名様より応募していただきました。当選者は次のとおりです。

〔敬称略〕　稲場締男（木造）、葛西静子（森田町）、片山美由紀（稲垣町）、齊藤聖子（稲垣町）、山谷洋子（森田町）

CIR Column　国際交流員 コラム

エドワード・S・モース

明治22年（1889年）の車力沖にチェスボロー号が遭難したきっかけで、つがる市とバス市が姉妹都市であるように、19年前から青森県とメーン州も姉妹都市になっています。友好姉妹都市として長い付き合いですが、実はそれ以前から、日本とメーン州には繋がりがありました。その一つに、エドワード・S・モース氏の影響があります。

モースは1838年にメーン州最大の都市であるポートランド市に生まれました。高校生時代は入退学を繰り返しましたが、幼い頃から貝類の標本を採集し、18歳でアメリカの博物学協会に入り、21歳の時に新種のカタツムリを発見しました。1871年からバス市の隣町のブランスウィック町にあるボードイン大学の教授として3年働き、その後世界的なハーバード大学に勤めることになりました。

ずっと貝類に興味を持っていたそうですが、途中から腕足動物の専門家になりました。日本には腕足動物が多く生息しているため、研究のため訪日することを計画しました。そして、1877年5月29日にサンフランシスコを出発し、6月18日に横浜に到着しました。来日2日目に汽車に乗っていた時、車窓から大森駅の近くにある貝塚を発見しました。まだその頃、考古学の研究は少なく、モースによる大森貝塚の発掘検査は日本初の調査となりました。発掘後、東京大学の動物学・生理学の教授として就任することになりました。

大森貝塚で掘り出した主な物は、陶器、石器、骨、そして骨で作られた道具だったそうです。モースは日本にいた間に、5千品程度の陶器を発掘しました。1879年に「Shell Mounds of Omori（大森介墟古物編）」という大森貝塚発掘についての詳報を書きました。その中でモースは「cord-marked pottery」と言う言葉を世界で初めて使いました。その言葉は日本語で「縄文式土器」と訳され、現在では世界的な「縄文」としてよく使われています。皆さんがよく聞く「縄文」という言葉は実はメーン州出身のモースによって作られた言葉なのです。これらを考えると、モースはまるで「現代日本考古学の父」と呼んでもいいほど日本の歴史に貢献した人間だと思います。

モースがメーン州の出身であることと日本との繋がりは本当に偶然だと思いますが、それでも不思議な縁ですね。

国際交流員　デレクター・ジェーコブ

広　告

借金問題解決します

依頼すると支払いはすぐに止まります

借金の整理は実績・経験豊富な当事務所へ（農地や家屋の担保借入も解決します）

※当事務所では旧金木町出身の 白川 が相談窓口となっていますので、津軽弁でお気軽にお電話下さい（土・日・祝日可）

白川携帯　090−6793−9487
E-mail　nebuta@live.jp

事務所案内

〒231-0031
神奈川県横浜市中区
万代町3-5-10
シャロン横浜大通公園202号
森田文行法律事務所
電 話 045-663-5511
ＦＡＸ 045-681-4366
弁護士　森 田 文 行
（横浜弁護士会所属）

相談料無料。長い取引や完済している場合は、払い過ぎを取り返します。

広　告

旅行屋

お得な旅行情報はホームページでチェック!!

旅行屋　検 索

旅行の幹事さま、お電話ください
営業マンが自宅・職場へ伺い
旅行の行程・見積を無料で作成いたします。

株式会社 旅行屋　TEL.017-776-3434
FAX.017-776-3440
青森市安方２-17-11 青森日商連安方ビル２Ｆ
総合旅行業務取扱管理者　長利 忍（木造高校卒業）　青森県知事登録旅行業 3-137

つがる市 社協からのお知らせ

平成25年10月

発行／つがる市社会福祉協議会　〒038-3138 つがる市木造若緑52番地
TEL:0173-42-4660　FAX:0173-42-4686　Eメール:tsugarushakyo@tea.ocn.ne.jp

法律相談を開催しています

～個人では解決できない法律の問題や家庭問題等お一人で悩んでいませんか～

期　日：平成25年11月13日（水）
〈毎月第２水曜日〉
時　間：午後１時～４時まで
場　所：社会福祉協議会本所　相談室
料　金：無料

※相談は予約が必要です。(電話42-4660)

お楽しみミニ湯治の会

○10月、11月の開催は下記のとおりです。

10月	11月	対象地区
23日(水)	20日(水)	木造地区・越水地区・出来島地区
24日(木)	21日(木)	館岡地区・川除地区
25日(金)	22日(金)	出精地区・柴田地区

【場　所】しゃこちゃん温泉

今年も始まりました 赤い羽根共同募金運動にご協力ください

全国一斉に10月１日から募金運動が始まりました。

つがる市では、つがる市共同募金委員会が運動を展開しております。募金された善意は、つがる市及び県内の民間で行っている社会福祉事業に役立てられます。

みなさんのお宅へ「募金ボランティア」(福祉推進委員等）が訪問した際は、ご協力くださいますようお願い申し上げます。

つがる市共同募金委員会会長・副会長の紹介

つがる市共同募金委員会の会長・副会長が選任されましたので、報告いたします。

会　長　鶴賀善宏（森田地区）
副会長　木村正孝（木造地区）

つがる市共同募金委員会事務局（つがる市社協）電話42-4660

東日本大震災義援金について

つがる市社会福祉協議会では、東日本大震災の義援金を受け付けています。

今までにつがる市社会福祉協議会に寄せられた　９５０,１５５円は青森県共同募金会を通じて被害にあわれた方々へ配分されました。被災地では徐々にではありますが、復興の兆しも見えておりますが、まだまだ支援が必要な状態です。義援金の受付は**平成26年３月31日**までです。引き続き皆様のご協力お願いします。

療育キャンプ　愛の輪ひろば

７月27日、28日、心身に障がいを抱える方と家族・地域住民を対象のレクリエーション事業を行いました。

木造を主会場に開催し、「横町ねぶた」に協力いただいてねぶた運行へ参加することができました。地域のみさなんと一緒に楽しむことができ、たくさんの愛の輪が広がりました。

※このページは有料掲載になっています。

“はっけよい”ゆるキャラ相撲大会 県内ゆるキャラが大集合

つがーるちゃんは1回戦でさんまる(三内丸山遺跡)と対戦

県内各地の人気ゆるキャラが相撲を取る「第１回青森県全国ゆるキャラすもう大会」が９月15日、イオンモールつがる柏駐車場で行われました。これは、県内の特産品や文化を全国に広めていこうと同実行委員会(荒谷政志代表)が主催したものです。この日はあいにくの雨模様でしたが多くの市民らが会場に詰め掛け、開会式で福島市長が「郷土の願いが込められたゆるキャラを多くの方に知ってもらい、地域の魅力の再発見につながることを願います」とあいさつ。青森県産品キャラクター・決め手くんが行司を務め、15体のゆるキャラが次々と「ゆるーい」対戦を繰り広げました。かわいいゆるキャラがゆっくりした動きで押し合ったり転がったりする姿に観客は笑顔で声援を送り、会場は大いに盛り上がりました。決勝では雲丹(佐井村)がラッセル君(弘南鉄道)を破り、初代横綱に輝きました。

優勝を果たし表彰される雲丹

好きなゆるキャラと記念撮影

出場ゆるキャラが土俵上で紹介される

世界遺産登録に向けて機運高める 亀ヶ岡遺跡まつり2013

「JOMON亀ヶ岡遺跡まつり」が8月17日、しゃこちゃん広場を主会場に開催されました。これは北海道・北東北を中心とした縄文遺跡群の世界文化遺産登録への機運を高めようとNPO法人つがる縄文の会（野呂隆昌理事長）が主催。昼の部に行われた田小屋野貝塚ウォークには市内外から参加した約90人が同貝塚と亀ヶ岡遺跡を見て回りました。7月下旬から発掘調査を行っている亀ヶ岡遺跡では市教育委員会の佐野忠史学芸員が「縄文時代晩期の土坑墓と思われる遺構や、縄文時代晩期から弥生時代前期の土器や緑色の石の玉などが見つかり、保存状態もいい」と解説しました。その後、参加者は縄文館で縄文人がアクセサリーとして使っていたベンケイガイ製の貝輪（ブレスレット）作りを体験しました。

夜の部では縄文荒吐会による創作太鼓の披露や、亀ヶ岡遺跡周辺をネブタが運行し、世界遺産登録を目指して機運を盛り上げました。

縄文創作太鼓３部作を披露する縄文荒吐会

亀ヶ岡遺跡の発掘現場を見学

遺跡周辺をネブタが運行

発行／つがる市役所総務部秘書広報課　〒038-3192　青森県つがる市木造若緑61番地1　電話：0173-42-2111　FAX：0173-42-3069
URL：http://www.city.tsugaru.aomori.jp/　印刷／有限会社　光陽印刷